

## CURRICULUM VITAE

### Freelance Translator

Jean-François Bunouf  
Boulevard de la Sauvenière 113  
4000 Liège  
Belgium  
Phone: + 32 477 28 42 55  
Fax: +32 4 265 65 02  
E-Mail 1: [jfbunouf@teledisnet.be](mailto:jfbunouf@teledisnet.be)  
E-Mail 2: [contact@jfb-traduction.com](mailto:contact@jfb-traduction.com)  
Website: [www.jfb-traduction.com](http://www.jfb-traduction.com)  
VAT identification number: BE 0885.748.471  
Born in Liège, Belgium, on 11/08/73



### LANGUAGE PAIRS

- English -> French
- Spanish -> French
- Dutch -> French

### RATES FOR TRANSLATION AGENCIES

€ 0.08 per word

### EDUCATION

#### **International Interpreter School of Mons - Belgium (École d'Interprètes Internationaux - Université de Mons-Hainaut 1991 - 1997):**

- Specialization in Dutch (1996 - 1997)
- Bachelor Degree in Translation: English and Spanish (1991 - 1996)
- Erasmus Scholarship in Spain at the University of Las Palmas (Universidad de Las Palmas de Gran Canaria) in 1994

#### **Teaching Certificate from the City of Liège - Belgium (2003 - 2005):**

- Ability to teach in secondary and post-graduate education

## WORK EXPERIENCE

- **FREELANCE TRANSLATOR/EDITOR (from August 2002):** translation or writing for professional magazines in various fields (event promoting, stationery, food and beverage, video games, etc.), websites or newsletters (list available on demand) and currently working for translation agencies/networks BeTranslated ([www.betranslated.com](http://www.betranslated.com)) as a Project Manager and translator; and Right-Ink ([www.right-ink.com](http://www.right-ink.com)), Belga Translations ([www.belgatranslations.be](http://www.belgatranslations.be)), INTER-COM Translations ([www.intercom-translations.co.uk](http://www.intercom-translations.co.uk)), TradAnglais ([www.tradanglais.com](http://www.tradanglais.com)) and Mike Bastin ([www.mikebastin.com](http://www.mikebastin.com)) as a translator.
- **ENGLISH AND/OR SPANISH TEACHER (2003 - 2005):** in various secondary and third-cycle schools in the City of Liège, Belgium (list available on demand).
- **STORE MANAGER (1997 - 2003):** management of hardware store SPRL Debruge-Wilmet, Boulevard de la Sauvenière 66, 4000 Liège, Belgium.

## PERSONAL SKILLS AND COMPETENCES

- Proficient user of SDL Trados 7.0, Windows Vista, Microsoft Word-Wordfast and Microsoft Excel.
- Comprehensive knowledge of technical/hardware (especially in the furniture area), education, e-commerce, marketing, advertising, merchandising, journalism, public relations, tourism, travel, development cooperation, sustainable development, media, sports, music, cinema, world of poker, event promoting, stationery and food/beverage industry.
- Founder member of NGO Aconcagua ([www.aconcagua.be](http://www.aconcagua.be)), involved in development cooperation in Argentina.
- Very good communication and writing skills, team oriented and very good cultural adaptation skills.
- Excellent project management and organizational skills.